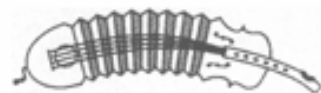


Ume Folkblad



Ume-sånggruppen Kraja med Elsa Utas, en av de sjungande kvinnorna, svenskättlingarna i Ukraina som de mötte i somras. Läs mer i tidningen!

Umeå Folkmusikförening



www.umeafolkmusik.se

Umeå Folkmusikförening

Hemsida: www.umeafolkmusik.se

Adress 1 (allmänt)

c/o Paju, Strand 15, 911 93 Vännäs

Adress 2 (räkningar mm.)

c/o Olofsson,

Ö. Varmvattnet 230, 922 67 Tavelnsjö

Telefon: 070-309 63 26

Organisationsnummer 89 40 01 - 33 22

Postgirokonto: 430 70 42 - 4

Medlemsantal cirka 200

Verksamhetsår: läsåret, 1/9 - 31/8

Medlemsavgifter: Par eller hel familj 200 kr, enskild vuxen 150 kr, stud. med studiemedel 100 kr, barn under 18 år 10 kr, när förälder är medlem.

Verksamhet: Arrangerar öppna konserter, danser, tillfällen att spela och sjunga tillsammans, kurser, workshops mm. Medarrangör till Umeå Folkmusikfestival

Riksorganisation: RFoD, Riksföreningen för Folkmusik och Dans, Nybrokajen 11, 111 48 Sthlm.

Tel. 08-407 17 32. Hemsida www.rfod.se

Umeå Folkmusikförenings styrelse 2002-2003, vald på årsmöte i september -02

Ordförande Martin Paju, 090 - 35 411

martin.paju@brevet.nu

Sekreterare Elin Norlin, 090 - 12 48 89

norlinelin@hotmail.com

Kassör Hans-Göran Olofsson, 090 - 60 35 1

hg.olofsson@swipnet.se

Ledamot Ulf Persson 0933 - 53 100

Ulf.persson@ams.amv.se

Ledamot Gunnar Lingegård 090 - 77 66 02

gunnar.lingegard@webaid.se

Suppleant Susanne Lindström 090 - 77 37 10

susanne.lindstrom@kultmed.umu.se

Suppleant Pia Lundblad 090 - 46 046

pia_lundblad@hotmail.com

Övriga funktionärer och arbetsgrupper:

Arrangörsgrupp, sammankallande:

Susanne Lindström 090 - 77 37 10

susanne.lindstrom@kultmed.umu.se

Ungdomssektionen: Ida Lestander 090-19 82 92

ida.l@home.se

Umeå Folkmusikfestival:

Producent: Botnia Musik www.botniamusik.se

Programansvarig Markus Falck 090- 15 43 64

markus.falck@vbm.se

Redaktörsspalten

Under tidningsmakeriet skiftar humöret från hopp till förtvivlan, från euforiskt "flow" till yttersta leda. Det är många turer; maskiner och nät som krånglar, medlemmar som skickar in härliga skrifter och bilder i god tid - och förvisso även de som gör det mycket försenade, eller värre; inte alls trots löften.

Nu är tiden knapp, årsmötet är snart och tidningen måste gå till tryck för att hinna till brevlådorna i tid. Hoppas kedjan av medverkande funktionärer är obruten.

Läs om Krajas underbara resa till Ukraina, jag blev alldeles salig när jag hörde att de hade varit där, jag önskade att de skulle skriva om resan, och det gjorde de! I mitt tycke är den artikeln den mest läsvärda just i detta nummer.

En annan sak som är underbar, är Folkmusik på Båten. Aldrig tidigare har Umeås folkmusikaktiva lyckats skapa en scen som återkommer varje vecka. Det är berömvärt. tack igen, Anton, Jens och Nouri!

Folkhettan hade massor av foton från Kaustinen-resan, men de kom inte med den här gången, någon server vägrade samarbeta och jag kunde inte hämta hem bilderna under den sista möjliga kvällen. Därför utlovas mer Folkhettan-foton i nästa nummer.

Trevlig läsning - och trevlig höst! nu är färgprakten som finast, njut av det gula, vinröda och orange i träden så länge det varar!



Ritva

*spelandes kantele i
lång krullig frisyr
ca 1990*



Medlemstidningen Folkbladet

Utkommer normalt 4 ggr om året.

Dessutom några kortare medlemsbrev.

Ansvarig utgivare: Ordf. Martin Paju

Redaktion: Styrelsen

Huvudredaktör & layout: Ritva Lundberg,

Ratan 79, 918 93 Bygdeå

tel o fax 0934-311 09

E-post ritva.lundberg@ratan.se

Layouten görs i Microsoft Publisher

Nästa tidning hösten 2003.

Ordföranden tar ordet



Kära medlem, hoppas du haft en god sommar. För mig har den överträffat alla förväntningar.

Jag har på känn att vi håller långsamt på att gå in i en period av varmheta somrar. För min gamla mamma är värmen inte lika rolig, men jag och min familj tar bilen till närmaste badplats och njuuuuuter. Saft och bullar, sand i filen och steninsamling är ingredienser som hör sommardagen till.

Det har även varit en härlig musiksommar. Många kvällar med spontana möten på **Fröken Fjällströms kafé** och folkmusikbåten ger mersmak. **Urkult** i början av augusti var en höjddare. **Golbang** med persisk musik, **Lokua Kanza**, numera parisisk afrikan, är trogen sitt ursprung när han sjunger sina finstämda ballader. Där var många artister som verkligen bjöd på sig själva till en alltid lika entusiastisk publik. Vad jag förstår så fick Umeå-ungdomarna positiv kontakt med **Ale och hans Band**. Om du missade årets **Urkult**-festival kan du se detta i SVT. Den visades 1 september men kommer även i repris.

Gammliafesten var lyckad som vanligt. **Thore och Oline Härdelin** var mycket nöjda över att få komma till Umeå. Vi får hoppas att **Jeanette Eriksson** gjorde samma erfarenhet. Många i publiken var verkligen helnöjda, men en del danssugna saknade ordentliga dansmöjligheter. Vi får se vad vi kan göra åt detta till sommaren 2004. Läns museet satsar verkligen på folkmusikfesten. Publiken bör kunna fördubblas med några kronor ytterligare i marknadsföringsbudgeten. Tack **Vidröra** för en fin dansföreställning! **Jenny Selander och Maria Eklund** som bildar gruppen **Vidröra**, har av folkmusikföreningen fått i uppdrag att göra något experimentellt med folkdans. De visade publiken på lördagskvällen att folklig koreografi med fördel kan utvecklas som konstform. Ett enormt positivt gensvar från publiken som ger föreningen anledning att fortsätta med liknande satsningar. Vi ska se till att ni kommer upp på scenen fler gånger med ”4 årstider”.

Nu stundar hösten och vi har många personer som sliter för att vi ska kunna lyssna, spela och dansa. Folkmusiken på båten fortsätter, danskvällar och konserter arrangeras över förväntan. **Tvärdrag, Bordunverkstan** och **Gunnel Mauritzon Band** kommer. Missa inte **Garmarna** på Hamnmagasinet d 23 september i Hamnmagasinet arrange-mag. Den 18 oktober arrangerar folkmusikföreningen en **Tango/ Polskekäll** i samarbete med Umeå tangoförening, **Tango Norteño**. 7-mannaorkestern **Tangarte** från Malmö kommer. Programmet ser du längre fram i detta blad. På vår

hemsida läggs uppdaterad information om Folkmusikföreningens aktiviteter. Söndagsdanserna har än så länge inte kommit igång, men vi jobbar på det. Vi behöver dina insatser med biljettinsläpp, fikaförsäljning mm.

Det är en **folkurs** på gång. Vi får även hoppas att **Kassjö-gänget** kör en kurshelg med nyckelharpa i höst. Det var tydligen mycket lyckat sist. Hör av dig till någon i styrelsen om du vill vara med.

Just nu sitter jag med en ansökan om verksamhetsbidrag till Umeå kommun och Statens Kulturråd. Vår nya kulturchef har tillsatt en utredning över hur barn och ungdomars möjlighet till kulturutövande ska stärkas. Detta blir en utmaning för folkmusikföreningen som jag tror alla ser framemot.

Folkmusikfestivalen 2004 är i planeringsfasen och där finns en del spännande inslag som jag vet du kommer att gilla.

Vi ses i folkmusikvimlet!

Martin Paju, ordförande



PS: Glöm inte att bocka för Lördagen den 11 oktober då vi har årsmöte. Vi serverar en buffé för alla årsmötesdeltagare till ett subventionerat pris. Och så blir det dans på kvällen. Allt i Ordenshuset ovan Café Björksta.



Dags att betala medlemsavgiften!

Umeå Folkmusikförening arbetar läsårsvis. Du betalar avgiften i början av hösttermien och är medlem fram till hösten därpå.

Inbetalningskort är bifogat.

Har det försvunnit, står uppgifterna på sidan 2.

Betalar du via Internet, glöm inte att skicka namn på alla du betalar för i ett särskilt mejl till kassören, om ni är flera.

Det är säkrast.

Kallelse till årsmöte

Umeå Folkmusikförening håller årsmöte

lördagen den 11 oktober kl 15.00

på Ordenshuset (ovanpå Kafé Björksta)

**På ärendelistan finns punkter enligt stadgarna.
Ett extra ärende är att se över formuleringar i stadgarna.**

**Föreningen erbjuder middag till subventionerat pris
efter årsmötets slut.**

Efter detta blir det dans resten av kvällen.

**Om du önskar mat,
anmäl dig på föreningens mobilsva, tel. 070-309 63 26
eller per email till polskemannen@hotmail.com,
senast tisdagen den 7 oktober.
Annars ingen anmälan.**

**Välkomna!
Styrelsen**

Stadgeändring?

Ordföranden föreslår att ordalydelsen i stadgarna ska diskuteras på årsmötet.

Vad är föreningens syfte? I de nuvarande stadgarna står det såhär: "att verka för och utveckla Umeå Folkmusikfestival och dess kringaktiviteter." Martin har gett ett förslag till annan ordalydelse:

"Föreningens syfte är att verka för och utveckla festivaler och andra årligen återkommande evenemang och deras kringaktiviteter."

Vad anser du? Att ändra i stadgarna kräver ett årsmötesbeslut samt ett beslut på ett ytterligare medlemsmöte. Kom till årsmötet, diskutera och sätt igång processen.

Har du övriga motioner till årsmötet, skicka dem skriftligt eller per mejl senast en vecka före mötet till ordföranden, kontaktuppgifter finns på sidan 2.



På Kaustbyfestivalen gjorde man typiska små finska hässjor av hö. För att det var fest, dekorerades de med blomsterkransar. Foto RL

Danskurs 27 sept.

Nu är det åter dags för höstens

DANSKURS med Leif Bylund

Lördagen den 27 september 12.00-17.00:

Fortsättningskurs för de som dansat lite tidigare. Vi fortsätter med polska, polka, schottis, hambo, halling och vad som önskas. Ta med ditt instrument, så turas vi om att spela och dansa. Ni som kommer på danskursen går in gratis på danskvällen! Begränsat antal platser, så skynda er med anmälan så att ni är säkra på en plats!

Plats: Klockargården, vid Backens kyrka

Pris: Medlemmar i Umeå Folkmusikförening: 50:-
Icke medlemmar: 80:- (betalas på plats)

Anmälan och förfrågningar: Ida Lestander,
ida.l@home.se, 090-198292, 070-2926876

Danskväll

Lördagen den 27 september 19.00

Kom och dansa, spela och sjung! Kvällen inleds 19.00-20.00 med polskeutläring för nybörjare med Leif Bylund.

Plats: Klockargården

Pris: Medlemmar i Umeå folkmusikförening: GRATIS

Icke medlemmar: 20:- (barn under 12 år går in gratis)



Leif Bylund, en danspedagog som tar fram glädjen och röjet i folkliga danser.



En av de många finska folkdanslagen av ungdomar, som alla gör fina scenprogram av hög klass. Och de ser ut att njuta av det! Foto Aki Paavola

Sommarminnen



På Gammliafesten i augusti spelade och sjöng Moivi, en trio från Umeå/Östersund samt Oline & Thore Härdelin och den unga riksspelkvinnan Jeanette Eriksson. Här poserar de framför Helena Elisabeth-kyrkan. Foto RL



*Kaustbyfestivalen var gigantisk som vanligt. Det är inte alltid de största namnen som är den största behållningen. Festivalens mest långväga artister kom från Australien; Snake Gully Band som hade något så ovanligt som australiska folksånger i bagaget. Visor och arbetssånger från fårfarmarnas, gruvarbetarnas, sjö-
männens och ullklipparnas värld. Mycket trevligt! Foto RL*



Lasse Sörlin, Krister Stoor och Svante Lindroth bildar trion Moivi som bygger sin musik på samiska jojken men experimenterar hejvilt. Huller om buller som namnet antyder. Foto RL

Kraja forskade i svenska visor i Ukraina



Kraja på promenad ned till floden Dnjepr.



Här är Kraja, fyra unga umetjejer som har gjort en otroligt spännande musikforskarresa.

Kraja i Gammalsvenskby

Den 7:e augusti lämnade vi Sverige för att åka till Gammalsvenskby i Ukraina, en dröm som äntligen gick i uppfyllelse och samtidigt början på en resa som vi sent skall glömma. Drömmen om Gammalsvenskby föddes när vi i Kraja började sjunga koraler därifrån. Hösten 2002 satte vi igång att planera vår resa och undersökte möjligheterna att få bi-drag. Umeå folkmusikförening samt Svenska kyrkan sponsrade oss och gjorde vår resa möjlig. Vi fick kontakt med Sven Bjerlestam som arbetar för Sida i Ukraina, han hjälpte oss med boende hos familjer i byn och ordnade med en konsert i byns kyrka.

Resan gick som planerat fram till avresan från Arlanda, då vårt tjeckiska flygplan fick ”engine problems”, vilket gjorde oss tre timmar försenade till Prag. Detta resulterade i att vi missade vårt anslutningsplan till Kiev och därmed även tåget till Gammalsvenskby. Efter två hårda dagar i Kiev var vi nära att ge upp och återvända hem till Sverige. Till slut lyckades vi dock få nya tågbiljetter och snart satt vi glada på den 14 timmar långa resan till Kherson i södra Ukraina. Väl framme möttes vi av två ukrainare med en skylt med texten:

”Kraja, Välkomna till Kherson”. Otroligt skönt efter dagarna i Kiev då det inte ens gick att prata engelska. Två timmar senare med bil på avsmalnande och allt gropigare vägar nådde vi äntligen Gammalsvenskby! Vår värd Lilja Malmas mötte oss vid sin grind med ett ”Hej”. Det kändes väldigt konstigt att ha färdats så långt ut i ingenstans och mötas av svenska. Det var mörkt ute och hundar skällde från alla håll. Lilja visade oss sitt hus och sade sedan ”Nu ska ni äta!”. Vi serverades varsin stor portion med potatismos och grönsaker, allt direkt från gården.

Nästa dag höll vi vår konsert i kyrkan, där vi bland annat sjöng koraler från byn. Konserten blev väldigt uppskattad av både svenskar och ukrainare. Efteråt fick vi fika och de gamla svenska gummorna sjöng svenska visor för oss. Sedan

sjöng vi nationalsången tillsammans.

De resterande dagarna gick åt till att besöka så många svenskar som vi hann med. De berättade om sina liv, sjöng för oss och vi sjöng för dem. Det är svårt att förklara hur det kändes att möta dessa människor. Alla hade de tragiska livsöden, men vi har nog aldrig mött så livsglada, välkommnade och givmilda människor. Många drömmer om att få återvända till Sverige, som Elsa Utas uttryckte det: ”Sverige och Ukraina är som natt och dag, här är det natt och där är det dag”. Det tycks dock vara nästan omöjligt, de räknas som ukrainska medborgare.

Att resa till Gammalsvenskby var som att resa tillbaka i tiden. Levnadsstandarden är betydligt lägre än vi är vana vid, många saknar rinnande vatten och el. Överallt längs vägarna står kor och getter fastbundna, höns och ankor går fritt. Vi blev otroligt väl mottagna i byn, de gladdes åt det unga svenska besöket. På våra besök blev vi bjudna på vindruvor, persikor och melon, allt direkt från trädgårdarna. Gammalsvenskan som de flesta talade var svårt att förstå i början, men det blev lättare och lättare med tiden. Det är framför allt de äldsta i byn som talar svenska, de yngre har inte brytt sig om att lära sig det, då det inte finns någon användning för det. Trots detta förstod många av de yngre svenska, men kunde inte prata själva. Den svenska folkspillran i Ukraina kommer till stor del att vara utdöd inom tio år.

Alla som vi lämnade efter besöken, välsignade oss, önskade oss lycka på vägen hem och att vi skulle få varsinn vacker fästman.

Gammalsvenskby historik:

Någon gång på 12- eller 1300-talet började svenskar bosätta sig på ön Dagö utanför Estlands kust, som då var svenskt. År 1781, då ön blivit rysk, avvisades de av Katari-na den stora, och tilldelades ett obrukat område i södra Ukraina. De fick ta sig dit till fots, en resa som kom att kallas för ”dödsmarschen”. Av de 1200 svenskar som lämnade

Ukraina ~ Gammalsvenskby

Dagö i september 1781, överlevde ca 300 personer svälten, kylan och sjukdomarna och nådde det tilldelade området i maj 1782. Marken började odlas och under 1800-talet växte byn och invånarantalet ökade återigen till ca 1200 människor. Av tyska immigranter som bildade en grannby i början på 1900-talet fick byn sitt namn, Gammalsvenskby. Svenskarna bevarade sitt språk, sin kultur och sin tro.

Efter 1:a världskriget och ryska revolutionen blev livet i byn svårt och drömmen om att återvända till Sverige föddes. Det blev möjligt 1929 då svenskarna lämnade Ukraina. Under den första tiden i Sverige upptecknades de koraler från Gammalsvenskby som finns i Sverige idag. Livet i Sverige blev dock inte så bra som man hoppats. Svenskbyborna spreds ut över hela landet, och fick ta arbete som drängar och pigor. På grund av detta valde många att resa tillbaka till Gammalsvenskby år 1931. Många av de människor som vi träffade var barn under den tiden och beskriver sina föräldrars beslut att återvända till Ukraina som ett stort misstag. Under sovjettiden förbjöds svenskan och bykyrkan revs. Då det rådde stor svält i Gammalsvenskby skrevs brev till släktingarna som valt att stanna i Sverige, i vilka man bad om pengar. På grund av detta avrättades flera män i byn, pappor till de svenskar som vi träffade.

I början av 30-talet möttes svenskbyborna av stalinismens utrensningar, förvisningar till Sibirien, fängelsestraff och ibland avrättningar. Trots kommunismens hårda grepp över befolkningen bevarade svenskarna sin tro, sitt språk och sina seder. Ofta med risk för fängelsestraff och ibland dödsstraff.

Resan till Gammalsvenskby är ett av våra livs stora upplevelser. Vi hoppas att vi kan återvända igen innan den lilla svenska folkspillran är utdöd, så vi än en gång hinner träffa våra vänner.

Av: Frida Johansson, Linnea Nilsson, Eva Lestander och Lisa Lestander i sånggruppen Kraja

P.S. Tack Stigge, utan dig hade vi förmodligen dött i Prag, och definitivt i Kiev! D.S.

**Kraja sjunger den 15/10 på Båten.
Se annons på annan plats i tidningen.
Kom i MYCKET god tid,
extremt begränsat antal platser.**

**Håll utkik efter nya Kraja-inspelningar,
gjorda 13-14 september:
hemsidan <http://mp3-arkivet.mine.nu>
Länk Kraja.**

Bilderna till höger:

Överst: Systrarna Elsa och Emma Utas sjunger svenska nationalsången.

Mitten: Anna Portje sjöng många svenska sånger för oss.

Nederst: Anna Annas, dotter till Anders Hoas som vi brukar sjunga en koral efter - "Gud dig min sak".

Omslagsbild: Elsa Utas bjuder på vindruvor och visar kort.



1 nov ~ kurser och konsert

Folkmusikdag lördagen den 1 november

I samband med sitt 80-årsjubileum anordnar Björkstalaget tillsammans med Studieförbundet Vuxenskolan och Umeå folkmusikförening en dag för alla folkmusikälskare.

Under dagen, kl. 09:00-15:00 hålls kurser i nyckelharpa (med Magnus Holmström), fiol (med Peter Öqvist) samt folkdans för nybörjare (med Björkstalaget). Lokaler är ännu inte fastställda.

På kvällen kl. 19:00-01:00 har Studion, Umeå Folkets Hus öppet för alla som vill uppleva folkmusikens olika skepnader. Först bjuds konsert med Twärdrag och Bordunverkstan som följs av dansuppvisning med Björkstalaget. Tills sist får alla dansugna själva knyta på sig dansskorna och svänga runt till tonerna av Bordunverkstan som enligt vad jag hört är en grupp energiknippen som vet hur man får till det rätta gunget.

Priset för kurs inkl. konsert är 400 kr. Medlemmar i Umeå Folkmusikförening och Björkstalaget samt studenter betalar 300 kr. Entré till konsert är 120 kr. Medlemmar betalar 100 kr och studenter 80 kr.

Amälan till kurs och biljettbeställning görs till Vuxenskolan, tel. 090-125585 senast den 17 oktober. Dit kan man även ringa om man vill veta mer om arrangemanget.

Vi ses den 1 november!

Hilma Johansson, arrangörgruppen



Twärdrag ska spela för oss den 1 november. Ser du den gemensamme medlemmen med Bordunverkstan? Bild från hemsidan.



Björkstalaget fyller 80 år! Dansare ur laget ska lära ut folkdans 1 november. Här dansar de på en föreställning i Umeå. Bild från hemsidan.



Massor av härliga polskor utlovas. Bordunverkstan kommer till Magnus hemmaplan, äntligen. Fr.v. Göran, Hampus, Anna-Kristina, Magnus och Patrik.

Magnus har nyligen blivit pappa för första gången, GRATTIS!!



Arrangörskursen på Urkult

Hilma och Sofia från Umeå Folkmusikförening deltog i en arrangörskurs som RFoD höll i under urkultfestivalen. Här kommer rapporten!

Vi (Hilma Johansson och Sofia Högstadius) fick den stora äran att representera Umeå Folkmusikförening när RFoD ordnade en arrangörskurs på årets Urkultfestival. Temat för året var miljö, ljud- och ljusteknik, något som ingen av oss sysslat nämnvärt med tidigare. Med stor nyfikenhet begav vi oss tidigt på morgonen den 31 juli till Nämforsen, som ligger några mil utanför Sollefteå. Efter några timmars bilfärd i lillbilen kunde vi så småningom se vårt tält stå upppackat och klart på den fina tältplatsen, just vid forsens och nära festplatsen där festivalen skulle äga rum.

Kursen började redan klockan 13.00, och trots vår planering fick vi ändå lite brått att hinna. Någon minut sena och lite svettiga av värmen anlände vi till klubbhuset som skulle bli kursens tillhållsplats. Vi blev väl mötta och omhändertagna, trots vår jämförelsevis ringa ålder, och efter kaffe och presentation av deltagarna satte vi oss tillrätta vid borden.

Tillsammans med **Lars Farago** fick vi reflektera kring hur man bäst anpassar en lokal för våran sorts arrangemang, alltså folkmusikarrangemang. De andra deltagarna var även de skickade av olika folkmusikföreningar i landet såsom Malmö Folkmusikförening, Torshälla Finska Förening osv. Det var intressant att se att det finns lika många tekniska problem som lösningar när det gäller lokaler, och vi konstaterade att Idunteatern inte var särskilt rolig att ha att göra med.

Invigningen på torsdag natt var storslagen med både akrobater, jonglörer, eldslukare, dansare och musiker. Det mest minnesvärda var dock publiken, en onämnd massa sittande i den becksvarta augustinatten med var sitt litet tänd ljus. Det ingav en känsla av deltagande hos varje publikmedlem som vi sent kommer att glömma, och gav festivalen en extra stark inledning.

Efter lite sömn var det snabbt morgon igen, och vi möttes på klubbhuset klockan 10.00. Lärare i ämnena ljud- och ljusteknik var de erfarna yrkesmännen **Per Tidstrand** och **Peter Lantz**. De lärde oss under två dagar grunderna i sina ämnen och vi fick snart en uppfattning om hur både ljud- och ljusbord fungerar, samt hur man lättast kommunicerar med en ljud- resp. ljustekniker.

Kursen var uppdelad i teoretiska och praktiska pass, något som uppskattades väldigt hos deltagarna, även om andelen praktikpass enligt vår mening kunde ha varit något fler. Som praktik kan nämnas våra angenäma stunder med **Ale Möllers** privata ljudtekniker **Surte**, både under soundchecken till **Frifots** konsert på fredagskvällen och under **Ale Möller Bands** senare på lördagskvällen. Det var fantastiskt roligt och intressant att få vara med och vi fick, förutom guidning av Surte, också privat undervisning av Ale i sladd- och kontaktfrågor. =) Han visade sig för övrigt ha ett mycket gott minne och ett gott förhållande till Umeå. Han hälsade varmt till alla involverade i festivalen. När sedan den stora mängd umebor som besökte festivalen, gemensamt i applåderna efter Ale Möller Bands konsert började skråla en av deras låtar som *inte* spelats under konserten, sken **Mamadou** upp och ropade glatt "UMEÅ!!!!" över publikhavet. Vi är inte så många, men vi märks i alla fall, vi från Umeå! Andelen Umebor på Urkult var förresten anmärkningsvärt många, och det var inte annat än underbart att se att det även var många "icke-folkmusikintresserade" som hittat dit.

Kursen fortskred utan problem, förutom de sömnrelaterade problemen, t.ex. då Hilma somnade under ett praktiskt ljusspass. Under ljudpassen fanns dock ingen ro för sömn, även om det väl kunde ha behövts efter våra nätter fulla av spel och dans. Vi är helnöjda med vår kurs på Urkult och vill hemskt gärna bli offer för den fortsättningskurs som eventuellt kommer att ske nästa år. Vi har fått mycket nya idéer och hoppas att det kommer att märkas under stundande arrangörshöst. Nu vill vi bara säga:
Tack för**R(F)orDet!**

Sofia Högstadius och Hilma Johansson



Lars Farago (förbundssekreterare RFoD), Sofia Högstadius, Hilma Johansson, Irene Ala-Jukuri (styrelsemedlem RFoD) på arr-kursen under Urkult.

Kaustinen Folk Music Festival med festivalnybörjarens ögon

Att fara på festival för första gången är nog en riktigt omtumlande upplevelse, inte minst om man far utanför landet och för att spela själv.

När Lena Sparresäter en sen måndag kväll på Midgårdsskolan lade fram förslaget, var nog ingen som kunde neka till att idén lät lockande; i alla fall inte jag. Att fara med hela Folkhettan, Folkmusik för alla och Kläpp över Bottenviken för att bo tillsammans och spela musik i en veckas tid var nästan för bra för att vara sant. Sen att det utan tvekan var en utav världens största festivaler, och speciellt i den genre som vi var verksamma i; folk- och världsmusik gjorde inte saken sämre. Nog för att jag därefter prompt fick planera om hela sommarens aktiviteter och utlandsresan med familjen gick förlorad, men nu skulle det spelas.

Det var inte första gången som jag for med Lena och co över Östersjön för att spela; redan 1999 följde jag med Umeå Musikskolas folkmusikgrupper på en tripp till Kristinestad och spelmansstämman i Tjöck, som ligger några mil söder om Vasa. Då var det Folkfräs och tre tappra medlemmar ur den tidens Folkhettan - som alla tre nu spelar i FFA - som fick representera den västerbottniska folkmusiken. Många härliga stunder därifrån kommer aldrig att glömmas; och att vi fem elvaåriga tjejer som spelade i Folkfräs hade med oss kameran och snyltade bilder på de stora och tuffa killarna titt som tätt, gör ju inte precis minnena grumligare.

Men nu var det en ny resa, och inga föräldrar var med den här gången; däremot fanns kameran trofast vid min sida hela veckan igenom.

Det går inte att komma ifrån att festivaler har något magiskt över sig, hur världsvan och stor man känner sig och hur många gånger man än farit förut så händer det alltid nya saker. Och känslan man får av att se alla människorna som vallfärdat till samma plats som en själv av samma anledning får en att häpna. På Kaustinen Folk Music Festivals sista dag samlades det hela 13 500 personer för att se Leningrad Cowboys färgsprakande arenakonsert, trots det ihällande regn som fallit över festivalområdet under dagen. Den siffran säger lite grann om den glädje och vilja som fanns hos både musiker och besökare under veckan.

Från att våran buss, eller "Agnethas buss" som det så prydligt stod skyltat på vindrutan, kört in på parkeringen och vi tagit våra väskor så bara svärmade alla intryck runt en som en myggsvärm kring lägerelden. Det fanns ingen fysisk chans att man skulle hinna med allting på festivalen; och jag tvingades för min egen skull göra det jobbigaste jag vet, nämligen prioritera bort saker.

Mitt mål var att få se och höra på så varierade grupper som möjligt, vilket involverade den kanadensiska dansgruppen Mackinaw och Psiloritit från Grekland. De senare kunde man praktiskt taget inte undgå att höra, då deras monotona melodier på luta hördes över hela området under konserterna.

Men jag var ju faktiskt inte i första hand där för att lyssna, utan för att spela. Folkhettan hade sån tur att vi fick logi mitt på festivalområdet och spelningar varje dag. Bland annat så bjöd Mauno Järvelä in oss att sjunga och spela till-

sammans med den finska ungdomsgruppen Näppärit för dryga tretusen personer. Som tur var, så var inte Näppärits låtar helt obekanta för oss, eftersom de varit på besök i Umeå tidigare i år under Folkmusikfestivalen. För er som inte hört Näppärit, så kan jag berätta att de består av ett stort antal finska barn och ungdomar som sjunger och spelar med sån finess och intensitet att undertecknad faktiskt blev avundsjuk.

En annan minnesvärd spelning var den utanför Folkkulturcentret, då publiken mestadels bestod av två barn som obekymrat sprang fram och tillbaka över bänkarna. Det är inte ofta man är fler i bandet än i publiken, det var en nyttig upplevelse.

Men det var inte bara vi som kom från Sverige under festivalen, bland andra så var Väsen närvarande och gjorde två lyckade konserter, varav en direkt vid våran ankomst på tisdagen. Det var otroligt att se hur de finska ungdomarna dansade och tjoade; de kunde tralla med på alla låtarna, även de nyaste som jag själv inte hade en aning om att Väsen spelade. En spelning som i Sverige nog hade beskrivits som "ovanligt röjig" blev till ett kokande ethno-disco framför scenen, och jag stod nog till en början mest paralyserad och tittade på. Men den finska glöden smittade av sig och i slutet kunde man inte se skillnad på svenskar, finnar eller andra nationaliteter; vi var bara lyckliga ungdomar som dansade till våran egen musik. Det var en kväll – och en festival – utan dess like och det här minnet kommer jag leva länge på.

Irina Carlén – festivalnybörjare
irina@musiker.nu



Lena Sparresäter dirigerar Folkhettan med "varsam hand"? Här backstage bakom Stora Arenan, strax före en spelning. Alla lyssnar med spända öron. Foto RL



Mauno Järvelä, Kaustbys store musikanter och pedagog. De barn som lärt sig spela folkmusik på fiol med Mauno, är hundratals. Folkhettan fick spela ihop med hans Näppärit.

Kaustinen ~ Kaustby

Uttalanden - en slags utvärdering

Jag bad Umeåmusikenaterna skriva ned några kommentarer över Kaustinenfestivalen när de åkte iväg i sin buss till hamnen i Vasa inför hemfärd. Några "plus" och "minus". Här är några rader som producerades: (RL)

Plus: En lyckad resa med bra organisation, bra boende, mycket bra musik och trevligt sällskap! Badmöjligheter, S-market, Alko, spis, vatten, sängen, glasstånd och pizzerior inom 5 minuters gångavstånd. Kan det bli bättre? Och dessutom med en massa bra musik överallt!

Minus: Det känns faktiskt taskigt att skriva, men jag kan inte komma på något som fattades.

Tack för den här veckan, Ritva! Hoppas vi får möjligheten att återvända. Varma hälsningar: Fam. Aspbäck i Kläpp.

Plus: Kanonbra festival, ett smörgåsbord för alla smaker inom alla tänkbara varianter av musik. Tryggt för barn och ungdomar, man känner sig välkommen och omhändertagen av arrangörerna. Otroligt spännande och professionellt arrangemang.

Minus: Önskar mer information på svenska eller engelska. Mvh. Agneta som gärna kommer tillbaka om vi får?

Plus: Bra stämning i banden, god glass, gratis läsk backstage (endast på stora arenan, red.anm.), mycket spelningar, varmt och soligt, fint badställe, madrasser, kuddar och filtar på masslogin, boende nära festival, fungerande luftkonditionering, bra längd på resan, rent och snyggt på området, bra scener och dansgolv, inga förseningar i programmen, organiserat, blandade åldrar.

Minus: Uselt kranvatten, ouppmärksamma ljudtekniker, för korta spelningar, för mycket åldersgränser (pubar/öltält), dåligt instrumentutbud (svårt att hitta det man vill köpa), svin-dyr mat, fisklukt. Mvh. Peter, Frida, Adam, Irina.

Plus: En annorlunda och intressant festival med mycket musik och många scener. Schysst deal; gratis boende (BRA boende), gratis inträde. Nästa år vill vi ha resan betald! ;-)
Stor variation på banden, många bra. Lite väl mycket spel-manslag. Allsång = bra.

Minus: Korta speltider. (Anonym)

Underbar festival med musik från hela världen - fast grekerna, kubanerna, irländarna och Leningrad Cowboys var alla finnar egentligen. Mina favoriter var de finska pensionärerna som tvingade mig att lära mig 14 nya dragspelsvalser, alla i moll. -Katarina Mazetti.

Hej, mitt namn är Thimea (10 år) & jag var på festevallen. Den bästa festevallen jag varit på. skoj. Jag fått en ny idol.... cowboys. Dom var bra. Jag tycker synd om dom som missade denna festival.

Se Kaustinen-bilder även längst bak i tidningen!

Strul med elektroniken och en och annan mänsklig faktor gör att det finns för lite Kaustinenbilder i tidningen! Fler utlovas i nästa nummer.



Masslogi i klassrum har sina sidor...!



Enar Magnusson från Obbola demonstrerade nyckelharps-bygge och lite spel också. Foto Börje L



Två medlemmar ur norsk-finska Frigg, som även spelade i Umeå i februari. De var utvalda till årets grupp i Kaustby.

Folkmusik på båten

Båten gungar -mer än vanligt

Anton Teljebäck och Jens Peterson-Berger brinner av entusiasm när jag träffar dem inför den nya säsongen av "Folkmusik på båten". Med bokade artister som Kraja, Uven och Paddy Person Group på programmet drar arrangemanget fullt hus varje onsdag på M/S Vita Björn, i folkmun enbart kallad "Båten".

- Vi har märkt att detta är något många ser fram emot, både gäster och artister, säger Jens.

Idén att skapa en kontinuerlig scen för folkmusik i Umeå kläcktes under en konsert med Frifot i Studion i början av året och sjösattes omgående som projektet Folkmusik på båten. Det är nu andra säsongen som Anton och Jens håller i Folkmusik på båten i samarbete med Umeå Folkmusikförening. Varje onsdagskväll samlas nu folkmusikvänner för att spela, lyssna och ta en fika eller ett glas öl.

Allt görs på ideell basis, av såväl arrangörer som artister och inträdet är gratis.

-Vi eftersträvar enkelhet, det ska vara folkligt, säger Anton.

Nya folkmusikvänner

Förnöjsamt konstaterar Jens och Anton att alla förhoppningar infriats. Båten sjuder på onsdagskvällarna och det är redan lite knappt om plats för alla ombord. Det mödosamma arbetet med att lansera en ny träffpunkt för folkmusikintresserade - via flyers, mun mot mun metoden, div kulturkalendrar och nyhetsbrev på internet... - har nu tonat ut och verksamheten rullar på av sig själv. Spontanitet och glädje är bränslet. Mötet mellan folkmusik och "vanliga" cafégäster har skapat nya folkmusikvänner som regelbundet återkommer

Spel- och visstuga

Ett ursprungligt initiativ att avsätta den första folkmusikkvällen varje månad till öppen spelstuga har omformat sig själv. En spontan spelstuga uppstår numera efter ordinarie spelning varje onsdag. Gäster som kånkat med sig sina instrument plockar fram dem och förlänger kvällen och glädjen. Det nästan explosiva intresset för folkmusiken pockar hela tiden på och tar sig nya uttryck. Så uppstod t.ex. visstugan - genom Sara Edström - som ett forum för att lära in eller förmedla folkvisor till andra. Så den som tycker om att sjunga är här välkommen att lära sig nya låtar.

"Genererar spelningar"

-Vi tyckte att det saknades en kontinuerlig folkmusikscen här i Umeå. Ett ställe som artister, nya som gamla, skall kunna få uppträda, synas inför publik. Det vi kan erbjuda är en god middag och en trevlig stund, säger Anton.

- Det har också visat sig att spelningar på Båten genererar fler spelningar på andra ställen, men alla är ju trots allt här för att de älskar musiken, säger Jens.

Och det är just kärleken till musiken som lockade Båtens krögare Nouri Tahanpour att hoppa på projektet. Jens kände Nouri sedan innan och han nappade på idén på en gång.

Båten

Tillströmningen under onsdagskvällarna visar verkligen på det uppdämda behovet av trivsamma och lättillgängliga

lokaler.

- Båten är en härlig lokal att vara i, central, lagom stor och liksom mer än bara ett café, säger Jens.

Båten har blivit en kulturell träffpunkt i Umeå med uppträdande av folkmusik, jazz och poetryslam.

-Nouri planerar att bygga en scen ute på aktern men eftersom det ju är en båt kan man inte bygga ut hur mycket som helst. På det viset behåller vi den intima stämning som vi vill skapa, säger Jens.

Men därför är det viktigt att komma i tid istället, det är tråkigt när alla inte får plats.

Kompletterar varandra

Jens intresse för folkmusik kommer bla ifrån en del resor han gjort till Egypten och Sydostasien. Under Folkmusikfesten på Gammlia i år jobbade han som DJ på Kamenski där han spelade folkmusik från hela världen, bhanga, raga, arabiskt och balkan. Om Jens fot står i världsmusiken kan man påstå att Antons fot står i mer traditionell, svensk folkmusik.

- Vi kompletterar varandra bra av den anledningen, säger Anton.

- Vi tycker att folkmusik är ett väldigt brett begrepp och önskar att vi kunde få lite fler typer av folkmusik även till Båten, säger Jens.

Åsa Sundman

Fotnot:

Till hösten har Folkmusik på båten hittills bokningar fram till oktober men uppdateringar finns på UFFs hemsida:

www.umeafolkmusik.se

Mejladress där du kan anmäla om du vill spela:
baten@umeafolkmusik.se



Båtfolk: Nouri, Anton, Jens

Skeppscafét Vita Björn presenterar:

Folkmusik på båten

Varje onsdag kl 19.00



17/9 GTP

24/9 Uven & Visstuga

Erfarna umemusiker på gitarr, flöjt, fiol och sång.

Lena Sparresäter fiol

Agneta Högstadius flöjt

Torbjörn Sundlöf gitarr

Ulrika Andersson sång

Efter konserten blir det visstuga där glada, sorgliga, tokiga, svängiga visor lärs ut av Sara Edström.

1/10 Paddy Person Group

M/S Vita Björn avseglar 19.00 mot de Brittiska öarna och Dublins hamn, där musiken får båten att gunga i takt med jigs, reels och irländska ballader.

Att skorstenen inte kommer under kyrkbron behöver vi inte bry oss om!

OlofWikström thinwistle mandolin bozoki gitarr bas dragspel piano sång

TommyOlsson banjo gitarr sång

StefanThysk fiol mandolin gitarr|bas|sång

HåkanÖrberg|fiol|sång

8/10 Fårfiolerna

(Embedded image moved to file: pic00041.jpg)

Universitetets egna spelmanslag står för underhållningen i kväll då låtar från Västerbotten, Värmland och även resten av Sverige rivs av.

15/10 Kraja

Efter uppträdanden i Ukraina och Urkult är det nu dags för Krajorna att ännu en gång äntra båtenscenen!

Om du vill få plats, kom i tid för det lär bli trångt!

FridaJohansson sång

EvaLestander sång

LisaLestander sång

LinneaNilsson sång

För frågor om arrangemanget, kontakta

Jens Petersson-Berger, ljudlus@hotmail.com, 090-132690

eller Anton Teljebäck anton@musiker.nu, 0703-299492.

Telefonnummer till Skeppscafét Vita Björn är 090-120012.

Vill du och din grupp uppträda på båten? Tveka då inte att kontakta oss!

Ny emailadress för Folkmusik på Båten:

baten@umeafolkmusik.se



Skeppscafét Vita Björn presenterar:

Folkmusik på båten

Varje onsdag kl 19.00

GMB ~ 6 dec ~ Midgårdsskolan



Foto Anna-Lena Nordebo

Gunnel Mauritzson Band – musik i gränsland och på resa

Den 6 december bjuder vi på en magisk konsert med Gunnel Mauritzson Band (GMB). Skivan *Raisu äut* (Resan ut) som släpptes i april 2003 beskrivs så här av Gunnel själv: "Alla sångerna på den här skivan handlar på något sätt om avstånd. De handlar också om sökande och längtan. Jag ville att sångerna skulle få vara fria och färdas så fritt de vill. Kanske har de något att berätta om tider som flytt... och tider som kommer."

Bandet beskrivs som ett förtrollande liveband i världsklass med ett eget sound, en magi, och en laddning som är unik. Vi kan med andra ord se fram emot en alldeles speciell konsert!

GMB bildades 1995 i samband med ett projekt kring Lars Gullins kompositioner. Bandet bestod av en kombination av jazz- och folkmusiker. Utöver Gunnel på sång finns Roger Tallroth (gitarr) och Rickard Åström (piano och keyboard) kvar från det ursprungliga bandet, medan Hans Kennemark (fiol) tillkommit. Tanken var att Jonas Knutsson skulle gästa bandet på konserten den 6 december, men han har tyvärr lämnat återbud. Jag lovar dock att GMB är värda en stor publik även utan Jonas Knutsson, som för övrigt är gästmusiker på skivan *Raisu äut*.

Datum 6 december
Tid 20.00, förband från 19.00
Plats Valhalla (Black box), Midgårdsskolan
Biljetter Biljettcentrum från och med 1 oktober
090-133180
boka@biljettcentrum.com
www.biljettcentrum.com

Medlemmar:

Gunnel Mauritzson: Prisbelönt av bl a SKAP (Jubiléumsstipendium 2001) och Lars Gullinsällskapet/Orkesterjournalen (Gullinstipendiat 2002) för sångkonst och komposition/arrangering.

Hans Kennemark: Riksspelman från Västergötland, även välkänd pedagog, arrangör och kompositör, har bl a gjort div folkmusik för kör, bl a "I välsignan och fröjd".

Roger Tallroth: En av Sveriges absolut bästa och en av nordens mest anlitade folkmusikgitarrister. Även pedagog, kompositör och arrangör.

Rickard Åström: Utbildad i jazzpiano med hjärtat mest i folket. Väl etablerad ackompanjatör och kapellmästare, nu senast i musikalen "Fame" på Göteborgsoperan

Pressklipp:

"...varken folkmusik, jazz, visor, psalmer eller klassisk musik – samtidigt som allt detta ryms där... Skönt och vackert, experimentellt i det stilla och lugna."

Göteborgsposten

"Tillsammans med meriterade musiker skapar Gunnel musik som är sensuell, behaglig, sprittande och nyckfull. Till unisona sång-, fiol- och pianodrillar färdas lyssnaren över ångar och hav..." *Dagbladet*

Obs!

Kurser på gång; sång, sträng, fiol

Vi kan också se fram emot kurser på söndagen med Gunnel i sång, Roger i sträng samt Hans i fiol. Missa inte detta tillfälle! Det är viktigt att du visar ditt intresse för kurserna, hör av dig till:

Susanne Lindström, arrangörgruppen
susanne.lindstrom@kultmed.umu.se
Tel. 090-77 37 10, 070-309 63 26.



*Rickard Åström
Hans Kennemark
Roger Tallroth
(Bilder från nätet)*



MunTra gör Vägvisa

Nyskapande Vägvisa

Folkvisgruppen MunTra från Umeå har tillsammans med författaren Britta Stenberg skapat något nytt. Något som väcker känslor, tankar och ger nya perspektiv. Föreställningen *Vägvisa* är en upplevelse som bygger broar mellan ord och ton.

Historien handlar om 20-åriga Fannys väg ut i livet. När nytt och gammalt möts roterar tidens fläktar allt snabbare. Vem vill inte hitta visan på vägens mitt, i dess början eller utkant? De kloka ordens val, de visaste i stunder av frågor. Vem vill inte lyssna till de melodier som genom generationer burit budskap om livet, om det svåra men också om det lätta.

Leif Larsson skrev i Västerbottens Kuriren i samband med premiären: "Gestaltad konsert eller musikalisk teater? Jag lutar åt det förra. Berättandet går fram över osäkerhet och förvirring till erövrad jagstyrka och medvetenhet, men tyngdpunkten ligger ändå på musiken, a capellasång för fyra röster, som i fragment för historien framåt." (VK, 20020423)

Planer finns på att återigen sätta upp föreställningen tillsammans med Umeå Folkmusikförening. Missa inte chansen. Håll ögonen öppna för annons.

Sånggruppen MunTra genom Katarina M.

MunTra består av

Ingrid L Berntsson, Katarina Markström

Berith Schampi & Ann-Catrin Wikman.

Tillsammans håller de även visstugor samt ger konserter såväl i kyrkan som vid fest.

Bokas via:

ingridlindelov@hotmail.com

070-552 20 38

Festivalen 2004



Producent för Umeå Folkmusikfestival - Markus Falck

I väntan på Umeå Folkmusikfestival

Hav tröst. Umeå Folkmusikfestival kommer tillbaka. Den 19-22 februari är det dags igen för vinterns stora folkmusikhändelse. NorrlandsOperan och Umeå Folkets Hus blir åter arena för konserter, workshops, dans och buskspel. Vi arbetar för fullt med nästa års program och vissa artister är redan klara. Bl a kommer Ale Möller Band samt 5 medlemmar ur Sveriges viktigaste spelmansdynasti; Familjen Härdelin.

För mer info – se www.botniamusik.se/folk

Håll ut och väl mött i februari! Hälsn. Markus F



MunTra
Foto Ulf Hägglund

Kalender

September	17	GTP på Båten	Båten, se sid. 14-15
	24	Uven & Visstuga på Båten	
	27	Danskurs och danskväll	se sid. 6
Oktober	1	Paddy Person Group på Båten	
	8	Fårfiolerna på Båten	
	11	Årsmöte och danskväll	se sid.5
	15	Kraja på Båten	
November	1	Folkmusikdag: kurser & Bordunverkstan	se sid. 10
December	6	Gunnel Mauritzon Band	se sid. 16
	7	Kurser med GMB - sång, fiol, gitarr	se sid. 16
	27	Spel- och danskväll, mer info i nästa tidning.	

Båten fortsätter att bjuda på folkmusik på onsdagskvällarna hela terminen, men programmet är inte fastställt längre än till den 15 oktober. Aktuell info finns på föreningens hemsida www.umeafolkmusik.se



Cafébåten Vita Björn hittar man förtöjd i Umeälven närmast "Trädgård i norr". Den gungar lite extra på onsdagarna. Gott fika, en bit mat och öl/vin kan njutas till musiken.

BEGRÄNSAD
EFTERSÄNDNING
Vid definitiv eftersändning
återsänds försändelsen med
ny adress på baksidan

B förenings-
brev

Sverige
Porto betalt

Returadress:
Umeå Folkmusikförening
c/o Elin Norlin
Nygatan 50
903 30 Umeå



Kaustinen-festivalens stora arena som rymmer ca 3500 sittande och massor av folk utanför. Nedan en av tre umegrupper - Kläpp - som spelade där. Minerna blir allvarsamma på en stor scen.

OBS! Adressändringar till

Sekreteraren
Elin Norlin, Nygatan 50, 903 30 Umeå
090-12 48 89
norlinelin@hotmail.com